

Porównanie tłumaczeń Powtórzonego 11:5

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	i to, co uczynił dla was na pustyni, aż do waszego przybycia na to miejsce,
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Wiecie także, co czynił dla was na pustyni, aż do chwili waszego przybycia na to miejsce.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Także i to, co uczynił dla was na pustyni, aż do waszego przybycia na to miejsce;
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Także co wam uczynił na puszczy, ażeście przyszli na to miejsce;
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	wam też co uczynił na puszczy, ażeście przyszli na to miejsce;
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	co uczynił wam na pustyni, aż do waszego przyjścia na to miejsce;
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	I to, co uczynił dla was na pustyni, aż do waszego przybycia na to miejsce,
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	I co uczynił wam na pustyni aż do waszego przyjścia na to miejsce.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Widzieliście, co uczynił dla was na pustyni, zanim przyszlście na to miejsce.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	- ani co uczynił dla was na pustyni, zanim dotarliście do tego miejsca;
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	[Nie doświadczyli], co uczynił dla was na pustyni, aż przyszlście na to miejsce,
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	і що вчинив вам в пустині, доки ви не прийшли до цього місця,
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Także co uczynił dla was na pustyni, dopóki nie doszliście do tego miejsca.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	ani co wam czynił na pustkowiu, zanim przyszlście na to miejsce;